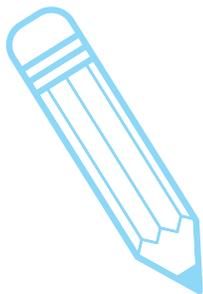


Закон DREAM Act штата Нью-Йорк



Отрыта регистрация для получения помощи в рамках Закона штата Нью-Йорк об образовании, развитии и послаблении иммиграционной политики для несовершеннолетних иммигрантов (Development, Relief, and Education for Alien Minors Act, DREAM Act), который инициировал сенатор Хосе Перальта (José Peralta). Теперь студенты без документов и прочие студенты-иммигранты могут получать гранты и стипендии, предоставляемые штатом Нью-Йорк для оплаты обучения в высших учебных заведениях. В частности, они могут участвовать в Нью-Йоркской программе помощи для оплаты обучения (Tuition Assistance Program, TAP). **Бланк заявления и дополнительные материалы можно найти на веб-странице www.hesc.ny.gov/dream.**

Корпорация по оказанию услуг в сфере высшего образования (Higher Education Services Corporation, HESC) заявила, что право на участие в программах зависит от соответствия определенным критериям, связанным с иммиграционным статусом и учебой в средних школах штата Нью-Йорк или участием в программах штата Нью-Йорк по получению эквивалента аттестата об окончании средней школы.

Кто может получить помощь

Согласно HESC, право на получение финансовой помощи зависит от иммиграционного статуса заявителя, а также от того, когда и где он учился в средней школе и когда он ее окончил либо когда и где он получил эквивалент аттестата об окончании средней школы.

Приемлемые иммиграционные статусы

Согласно HESC, вы можете претендовать на помощь, если у вас имеется виза типа U или T либо статус лица, пользующегося временной защитой (Temporary Protected Status, TPS), вы относитесь к категории лиц, которые прибыли в детском возрасте и в отношении которых вынесено распоряжение отсрочить иммиграционные меры (Deferred Action for Childhood Arrivals, DACA), либо у вас нет статуса иммигранта. Если вы не проживаете в штате Нью-Йорк, вы также можете получить право на помощь, если являетесь гражданином США, обладателем грин-карты, лицом, получившим убежище, или беженцем.

Учеба в школе

Вы также должны доказать, что посещали школу в штате Нью-Йорк. Для тех, кто обращается за финансовой помощью для получения высшего образования первой ступени (бакалаврат):

Если вы окончили среднюю школу в штате Нью-Йорк:

- Вы должны были посещать среднюю школу в штате Нью-Йорк в течение двух или более лет.
- Вы должны подать заявление в течение пяти лет после окончания средней школы.

Если у вас есть эквивалент аттестата об окончании средней школы штата Нью-Йорк:

- Вы должны подать заявление в течение пяти лет после получения эквивалента аттестата об окончании средней школы.

Студенты, обращающиеся за помощью в оплате учебы в магистратуре, должны подать заявление в течение 10 лет.

Когда необходимо подать заявление

Прием заявлений на получение помощи в рамках закона DREAM Act штата Нью-Йорк уже открыт. Мы призываем студентов, соответствующих критериям участия, подать заявление как можно скорее. Заявления для участия в программе TAP принимаются на постоянной основе.

Для некоторых стипендий и грантов могут устанавливаться дополнительные сроки подачи заявлений. Обратитесь к администрации своей школы, чтобы узнать больше о сроках подачи заявлений и дополнительных возможностях, которые могут быть доступны для вас.

Если у вас есть дополнительные вопросы о законе DREAM Act штата Нью-Йорк, отправьте письмо на электронный адрес NYSDREAM@applyISTS.com или позвоните по номеру 888-697-4372, чтобы поговорить с представителем организации HESC, которая курирует предоставление финансовой помощи в рамках закона DREAM Act и других программ штата Нью-Йорк.

Дополнительную информацию об образовательных услугах и законе DREAM Act штата Нью-Йорк можно найти на странице Управления мэрии по делам иммигрантов (Mayor's Office of Immigrant Affairs, MOIA) по адресу on.nyc.gov/NYSDREAMAct.

Ответы на часто задаваемые вопросы

Получат ли теперь студенты штата Нью-Йорк, не имеющие документов, доступ к другим формам федеральной помощи на оплату обучения, такой как гранты Пелла и федеральные программы финансовой помощи для студентов (Free Application for Federal Student Aid, FAFSA)?

- **Нет.** Закон DREAM Act штата Нью-Йорк не повлияет на предоставление права на участие в других федеральных программах, таких как гранты Пелла и FAFSA. Изменять условия таких программ может только федеральное правительство.

Облегчит ли закон DREAM Act штата Нью-Йорк получение гражданства участниками программ?

- **Нет.** Благодаря закону DREAM Act штата Нью-Йорк больше студентов получают право на участие в Программе помощи для оплаты обучения штата Нью-Йорк, включая студентов без документов.
- **Этот закон не имеет ничего общего с предоставлением гражданства.** Только федеральное правительство может изменить федеральные законы, касающиеся иммиграционного статуса.
- Администрация мэра де Блазио (de Blasio) поддерживает усилия федерального правительства по предоставлению возможности получить гражданство иммигрантам, не имеющим документов, в том числе получателям помощи в рамках закона DREAM Act, и будет продолжать отстаивать справедливость для всех иммигрантов.

Предполагает ли подача заявления на получение финансовой помощи обязательное раскрытие иммиграционного статуса заявителя? Будет ли такая информация защищена?

- **Да.** В заявлении на получение помощи в соответствии с законом DREAM Act штата Нью-Йорк необходимо указать свой иммиграционный статус. Это необходимо для определения вашего соответствия критериям участия. Кроме того, студенты, которым не присвоен законный иммиграционный статус, должны предоставить affidavit из учебного заведения, подтверждающий, что студент подал заявление на легализацию своего иммиграционного статуса или сделает это незамедлительно после получения соответствующих прав.
- Данные о студенте, предоставляемые учебному заведению, в т. ч. сведения об иммиграционном статусе, защищаются законами штата Нью-Йорк и федеральными законами.